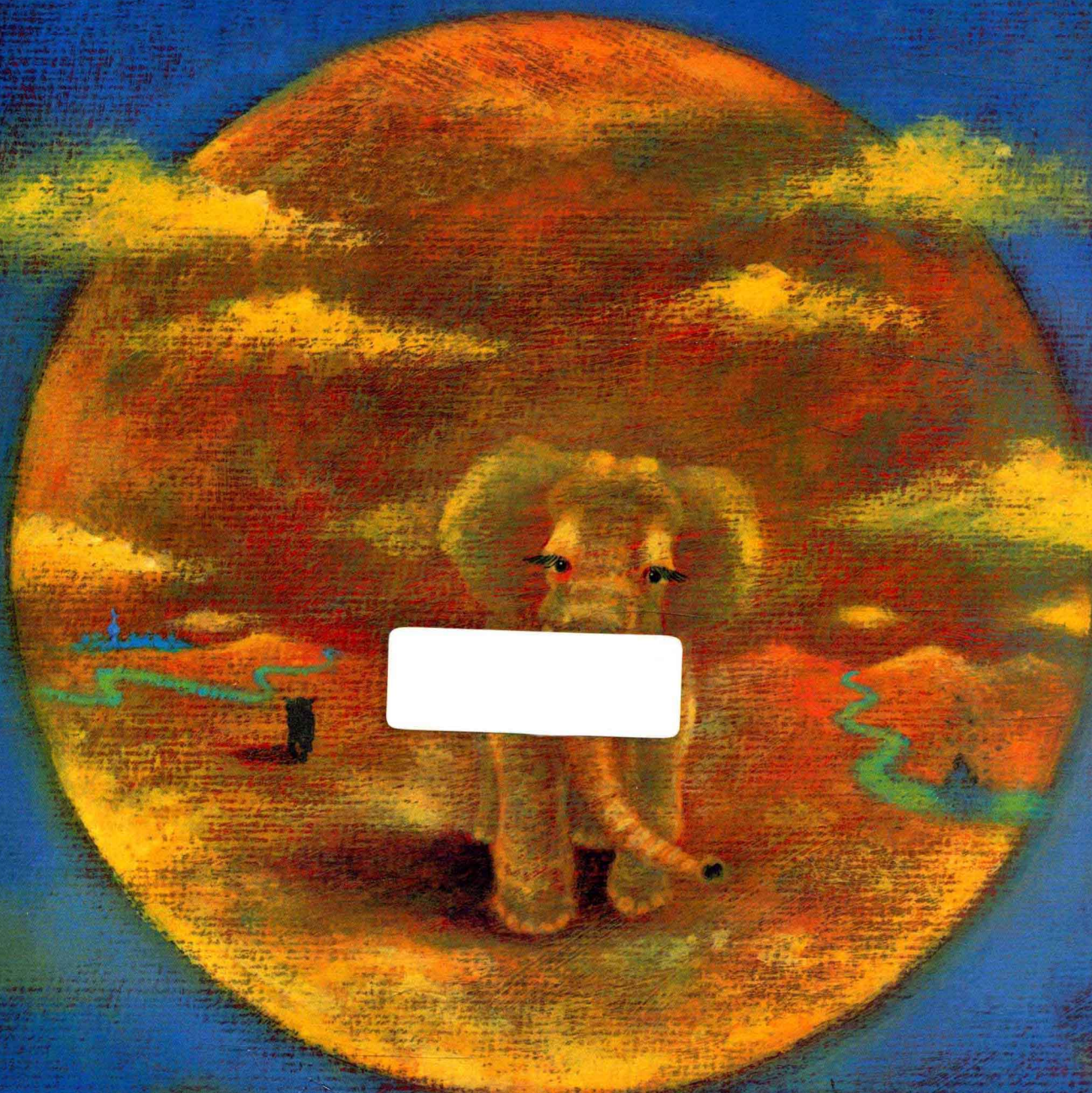


苍蝇和大象的足球赛

[德] 丹妮娜·楚特辛斯基/图

[德] 米切尔·恩德/文 何 珊/译



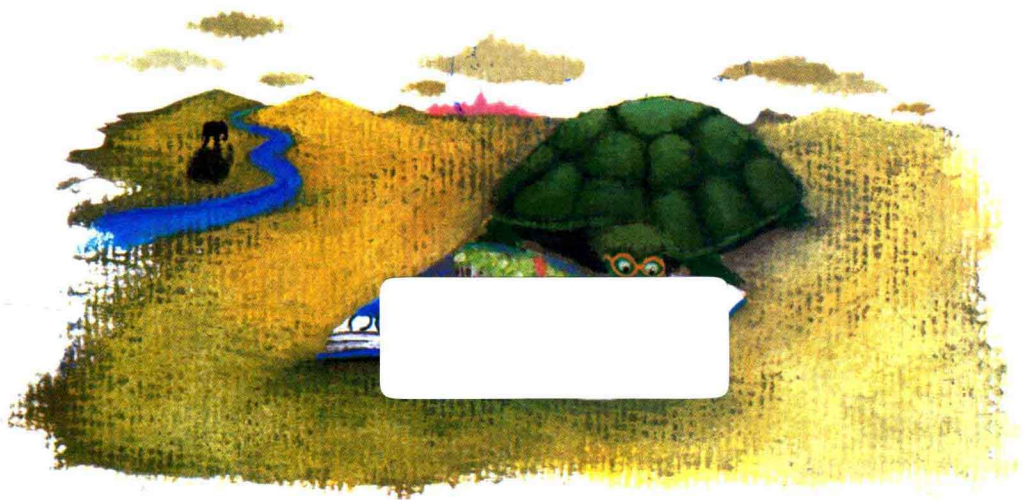
二十一世纪出版社
21st Century Publishing House
全国百佳出版社

恩德作品绘本系列

苍蝇和大象的足球赛

[德] 丹妮娜·楚特辛斯基 / 图

[德] 米切尔·恩德 / 文 何珊 / 译





米切尔·恩德 (1929-1995) 德国当代最优秀的幻想文学作家, 德语国家的文学评论界称赞他“在冷冰冰的、没有灵魂的世界里, 为孩子也为成人找回失去的幻想与梦境”。他的一些著作, 如《毛毛》和《永远讲不完的故事》等已经成为世界名著并为中国读者所熟知。他是一位多产的全方位的作家, 作品被译成近40种文字, 总印数超过3000万册, 在世界范围产生了广泛的影响。



丹妮娜·楚特辛斯基 1972年出生于德国吕贝克, 2002年毕业于艺术设计专业。2003年起, 她在汉堡学习艺术史及传媒文化, 并在一家图片代理社做自由画师。

Ende/Chudzinski, FLEMON FALTENREICH
©2004 by Thienemann Verlag(Thienemann Verlag GmbH)
Stuttgart/Wien
版权合同登记号 14-2000-114
赣版权登字 -04-2012-354

新浪微博: @二十一世纪出版社官方

图书在版编目(CIP)数据

苍蝇和象的足球赛/(德)恩德编文;(德)楚特辛斯基绘;
何珊译.--南昌:二十一世纪出版社,2013.10
ISBN 978-7-5391-7493-8

I. ①苍… II. ①恩… ②楚… ③何… III. ①儿童文学-图画
故事-德国-现代 IV. ①I516.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第217465号

恩德作品绘本系列 苍蝇和象的足球赛

[德]丹妮娜·楚特辛斯基/图 [德]米切尔·恩德/文 何珊/译

责任编辑 谈伟萍 美术编辑 陈思达
出版发行 二十一世纪出版社(江西省南昌市子安路75号 330009)
www.21cccc.com cc21@163.net
出版人 张秋林
印刷 合肥银联文化投资有限公司
版次 2013年10月第1版 2013年10月第1次印刷
开本 889mm×1194mm 1/16
书号 ISBN 978-7-5391-7493-8
定价 16.00元

恩德作品绘本系列

苍蝇和大象的足球赛

[德] 丹妮娜·楚特辛斯基 / 图

[德] 米切尔·恩德 / 文 何珊 / 译



在印度的原始森林中，生活着一头很老、很有智慧的大象，他的名字叫菲菲。他常常站在恒河岸边，四条粗壮有力的大腿像柱子一样。他一会儿用鼻子挥洒着沙子，那些白色的沙子不时地洒落在他的头上，一会儿又用鼻子喷水给自己洗澡。可见大自然在慷慨给予他的鼻子许多才能的同时，还赐予了他一个特别的淋浴器。事实证明，大象的鼻子是一个有着多种用途的身体器官。菲菲每天都会对大自然的这一恩赐感到由衷的高兴，并充满了感激。

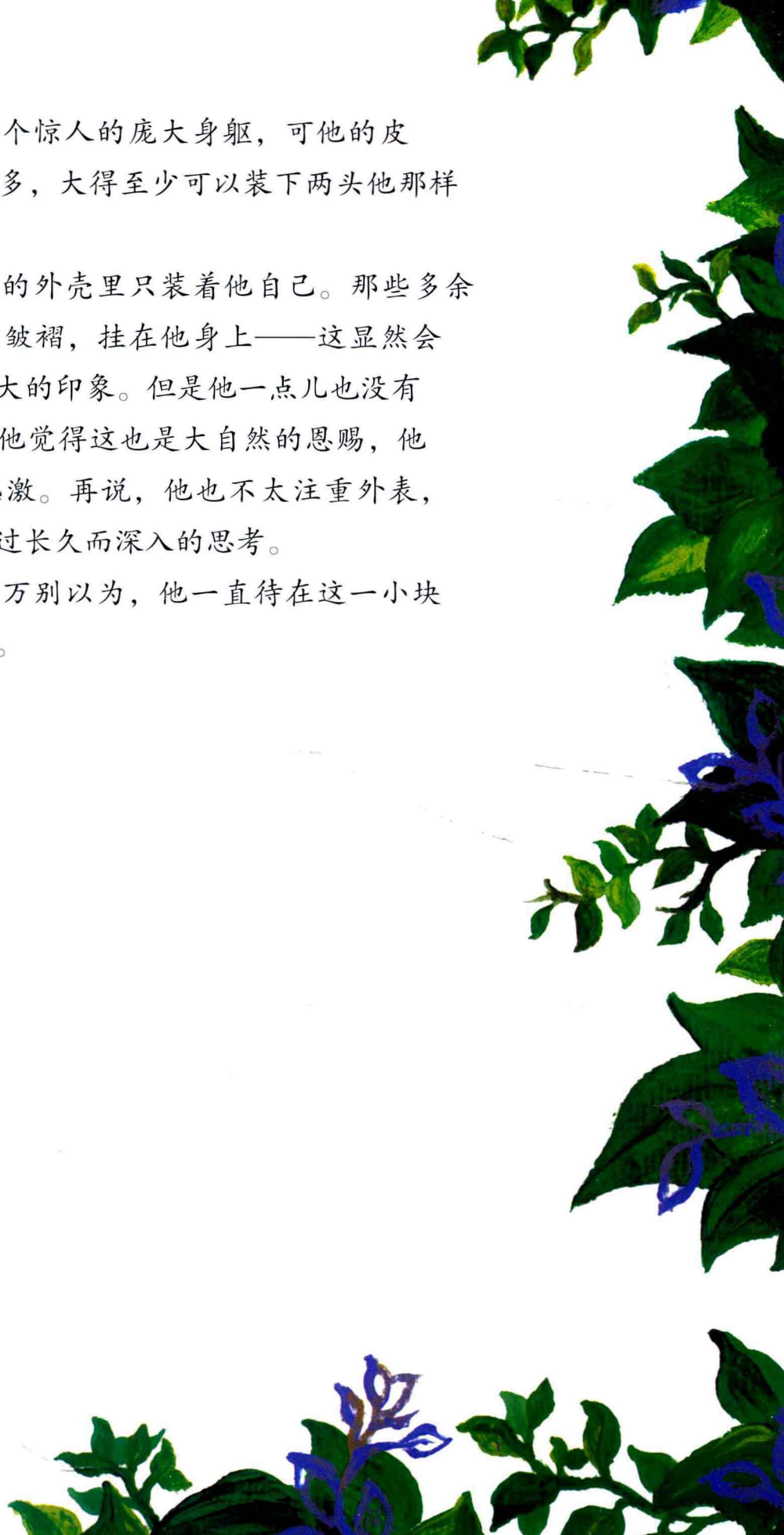
周围的人谁也无法准确说出，菲菲到底在这里生活了多长时间。就连最老的乌龟都说，在他们的记忆中，大象好像就一直站在这里。总之，谁也不清楚菲菲的真实年龄，连大象自己也记不清了。因为对这类小事情，他压根儿就懒得费脑子想。他思考的都是一些大事情，他可是个哲学家。



尽管菲菲拥有一个惊人的庞大身躯，可他的皮比他的身体还要大得多，大得至少可以装下两头他那样大的大象。

但是，在这巨大的外壳里只装着他自己。那些多余的皮便堆起了无数的皱褶，挂在他身上——这显然会给别人一种菲菲很博大的印象。但是他一点儿也没有为此感到骄傲，因为他觉得这也是大自然的恩赐，他受之有愧，并满怀感激。再说，他也不太注重外表，对于这个问题他曾做过长久而深入的思考。

不过，你们也千万别以为，他一直待在这一小块地方，哪儿也没去过。





有时，他也会在原始森林里散散步，这一方面是为了运动运动；另一方面，也是为了从树上采些新芽嫩枝当食物。哲学家也得吃些东西，对吧？而且菲菲的胃口出奇的好。为此，他也满怀感激和幸福。

在很多方面，他都很简朴和谦逊。他的谦逊体现在：尽管他拥有庞大的身躯，但是他从不骚扰别人。相反，当他站在恒河岸边的时候，那些在周围生活的动物，倒习惯于把他的身体当作花园中的小凉亭。下雨的时候，他们躲在大象的身子底下避雨；烈日炎炎的时候，他们又在那里乘凉。

只要不打扰到他，不妨碍他思考问题，菲菲一点儿也不反对别人这样利用他的身体。

现在，你们一定很想知道，菲菲到底为什么要进行那么多思考。原因是这样的：他喜欢一切伟大而又美好的思想，尤其喜欢伟大的想法。因为他自己就很伟大——他不光有巨大的躯体，而且还有伟大的灵魂。









比如，每当印度那蓝色天鹅绒般的月亮映照在他脚下的河水时，菲菲都会深受感动，他充满崇敬地想：多美的月亮啊！这时，他什么也不去理会，心中只有一个想法：多美的月亮啊！——这可是一种非常伟大的思想。

菲菲一边想一边把他那巨大的头摇来晃去，那对大耳朵随之发出轻轻的刷刷声。他觉得与月空的神奇相比，自己是那么渺小。他总是这样虔诚而快乐。

当然，他有时也会想些别的。比如鲜花！这也是伟大而美好的思想。这点别人很难理解，因为鲜花表面看起来常常很小，而且也不算太起眼。但是外表的大小并不重要——菲菲深知这点，所以他才会生活得这样平和而又谦逊。

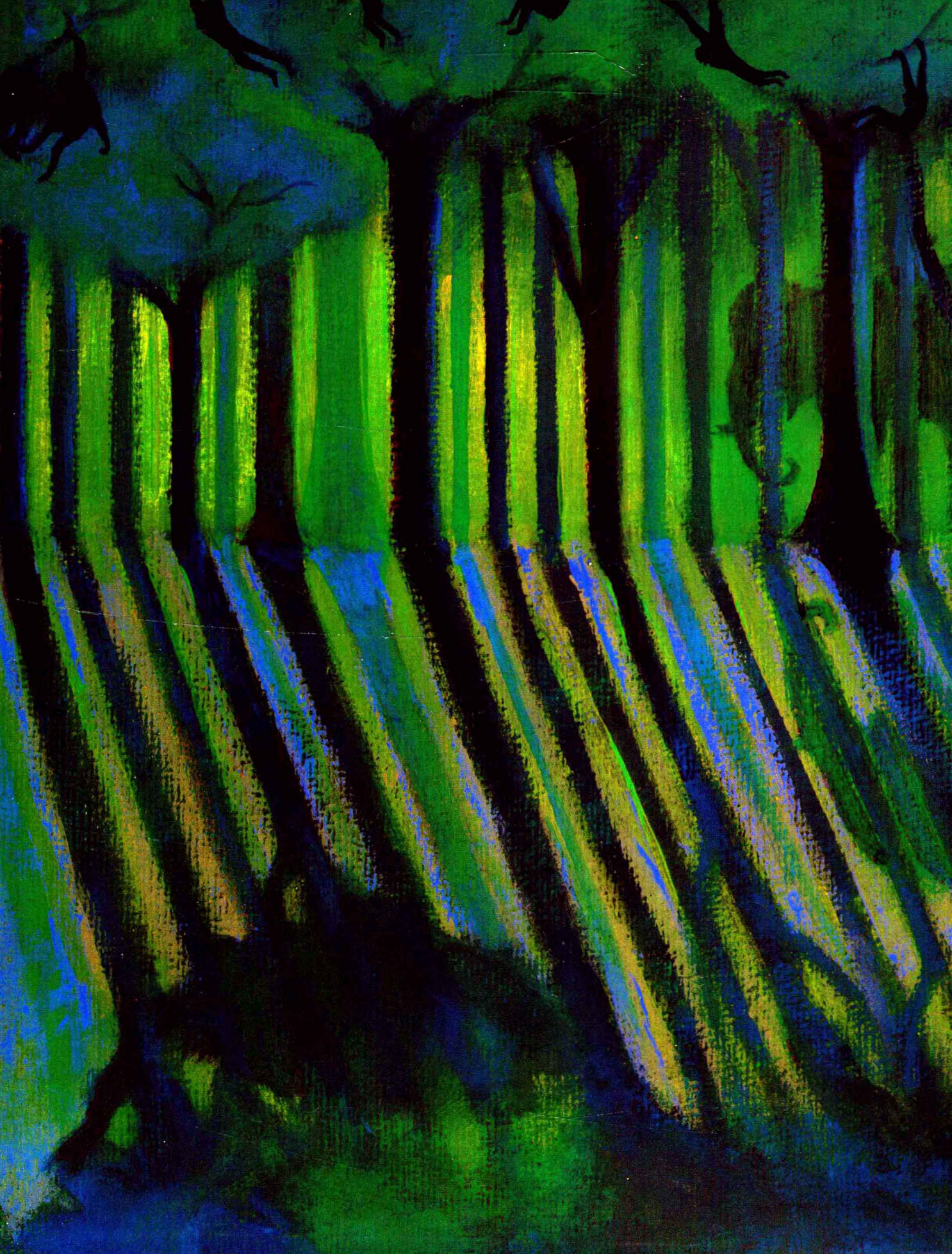






另外，经常在连续很多年的时间里，菲菲的脑子里只思考一个问题。因为，在他看来，思考的时间越长，这个想法就越伟大、越深刻。现在，我希望你们能理解这些，而不要嘲笑菲菲的做法——像那些猴子一样，他们经常在菲菲头顶的树上开会。他们说，大象思考的问题他们分分钟就能处理完。

对这种说法，菲菲只是笑一笑，洒点儿白沙到自己的头上，什么也不说。因为那些能瞬间解决问题的人，也会很快被人遗忘的。而且他们很难理解，事情的好坏并不取决于解决问题的速度有多快——至少菲菲是这样想的。所以，他是个智者！



河水顺流缓缓而下，在恒河向右拐的河滩上有一大堆东西，那是河水冲积而成的腐烂水草和其他污物。

这堆烂物散发出非常难闻的气味儿。生活在附近的动物很想把这堆臭烘烘的东西弄走，可惜难度太大了。因为有很多苍蝇住在这堆东西里面。这是些各式各样、大小不一的苍蝇。至于到底有多少只，恐怕连苍蝇自己都没法确定（因为他们总是不停地飞来飞去，很少安静停下过）。但可以肯定的是，这里的苍蝇非常非常多。由于数量众多，所以他们觉得自己非常了不起。

